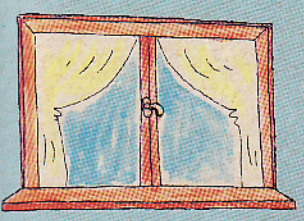
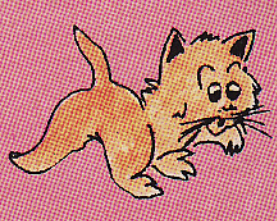
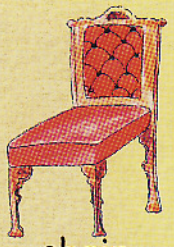

window


cat

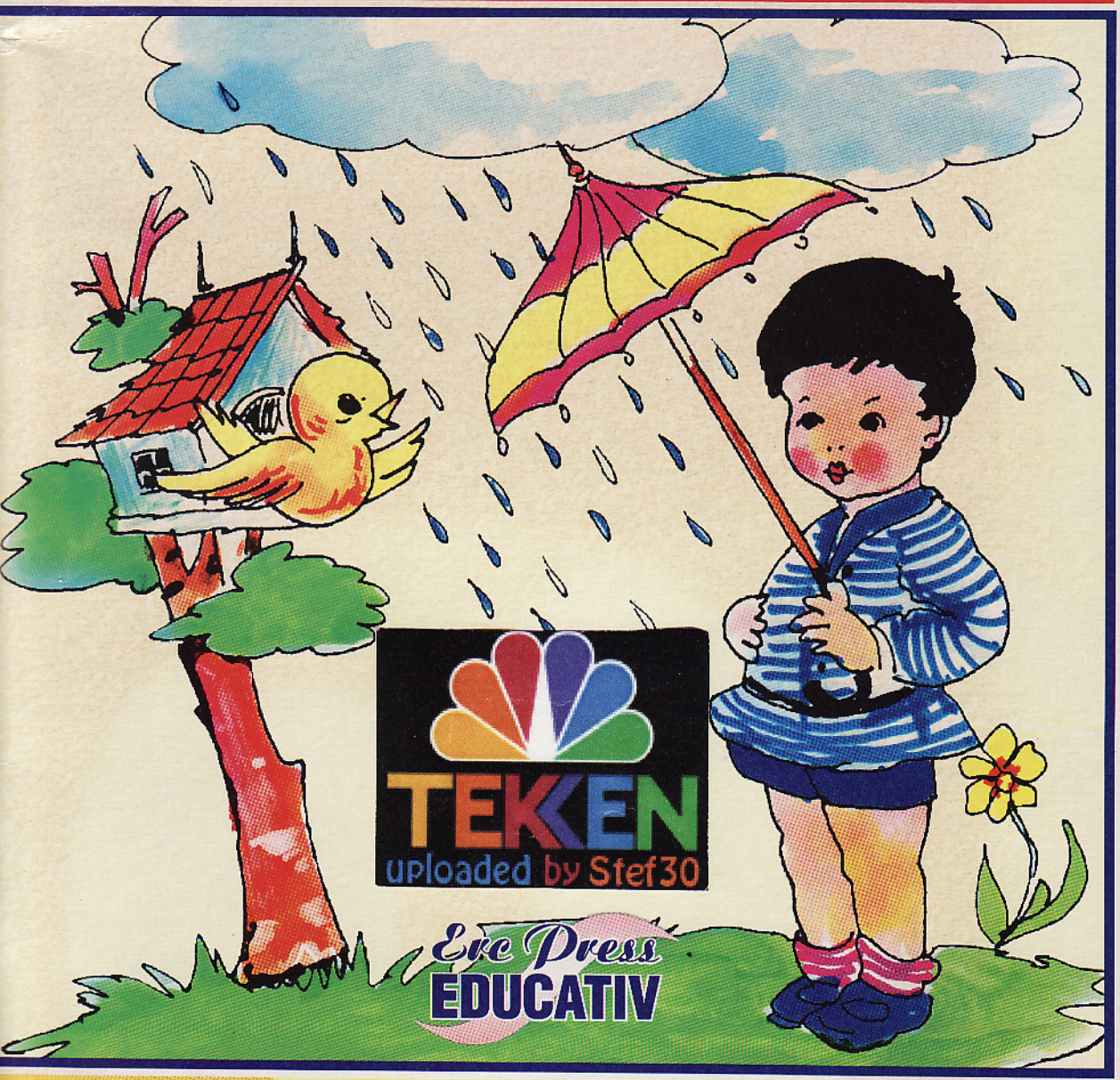
doll

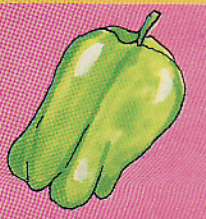

chair

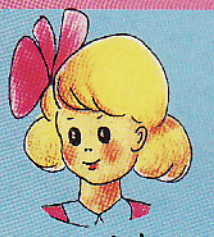
seven

1 Limba engleză
pentru cei mici

Georgiana Lupescu




green pepper


girl

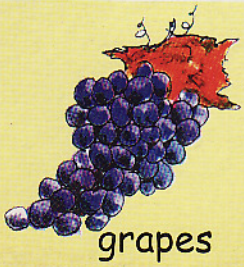
teddy-bear

car

toys

pear

cabbage


grapes

clock

snowman

four

Georgiana Lupescu

TEKKEN
uploaded by Stef30

1 Limba engleză pentru cei mici

Erc Press

Descrierea CIP a Bibliotecii Naţionale a României
LUPESCU, GEORGIANA
Limba engleză pentru cei mici - 1 / Georgiana Lupescu. Ed. a 2-a. - Bucureşti : Erc Press, 2007
ISBN 978-973-706-995-5

371.671:811.111:373.24(0.034)

Autor: Georgiana LUPESCU
Ilustraţii: Mihai BĂRĂGAN
Tehnoredactare şi copertă: Lorena IONICĂ

© Copyright Editura ERC PRESS
Toate drepturile rezervate

Piaţa Presei Libere nr. 1
Sector 1 Bucureşti
Telefon: 031.405.53.29; 317.90.48
Fax: 021.318.70.28
e-mail: ercpress@zappmobile.ro;
ercpress@pcnet.ro

Departament Difuzare:
Telefon: 021.318.70.27

Tipar executat la tipografia ES PRINT '98

GREETINGS

Formule de salut

New words
Cuvinte noi

girl = fată
hello! = bună!

My name is Lucy.
Numele meu este Lucy.

boy = băiat

I am Frank. =
Eu sunt Frank.

What is your name?=
Cum te cheamă?

What is your name?

What is your name?	Cum te cheamă?
What is your name?	Cum te cheamă?
Now, tell me, please,	Acum, spune-mi, te rog,
What is your name?	Cum te cheamă?
My name is Lucy,	Numele meu este Lucy,
My name is Lucy,	Numele meu este Lucy,
My name is Lucy,	Numele meu este Lucy,
That's my name!	Acesta este numele meu!

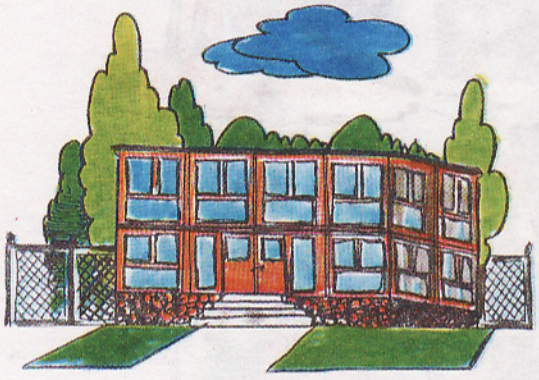
Conversation
Conversație

– **Hello!**	= Bună!
– **Hi!**	= Bună!
– **What is your name?**	= Cum te cheamă?
– **My name is Lucy.**	= Numele meu este Lucy.
What is your name?	= Cum te cheamă?
– **My name is Frank.**	= Numele meu este Frank.
What are you?	= Ce ești tu?
– **I am a girl.**	= Eu sunt o fată.
What are you?	= Ce ești tu?
– **I'm a boy.**	= Eu sunt un băiat.
How are you?	= Ce mai faci?
– **Very well, thank you!**	= Foarte bine, mulțumesc!
And you?	= Dar tu?
– **I'm fine, thank you!**	= Bine, mulțumesc!
– **Good-bye, Frank!**	= La revedere, Frank!
– **Bye, Lucy!**	= Pa, Lucy!

IN THE CLASSROOM

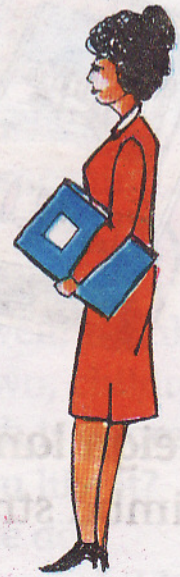
În clasă

New words
Cuvinte noi



kindergarten
grădiniță

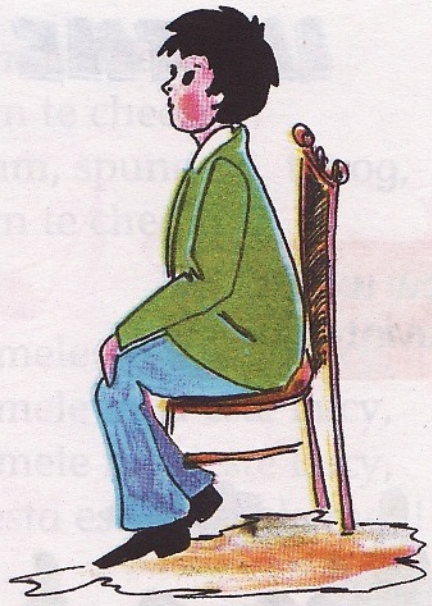
classroom
clasă



teacher
profesoară, educatoare

children
copii

Stand up!
Ridică-te!



Sit down!
Așază-te!

English class
ora de engleză

foreign language
limbă străină

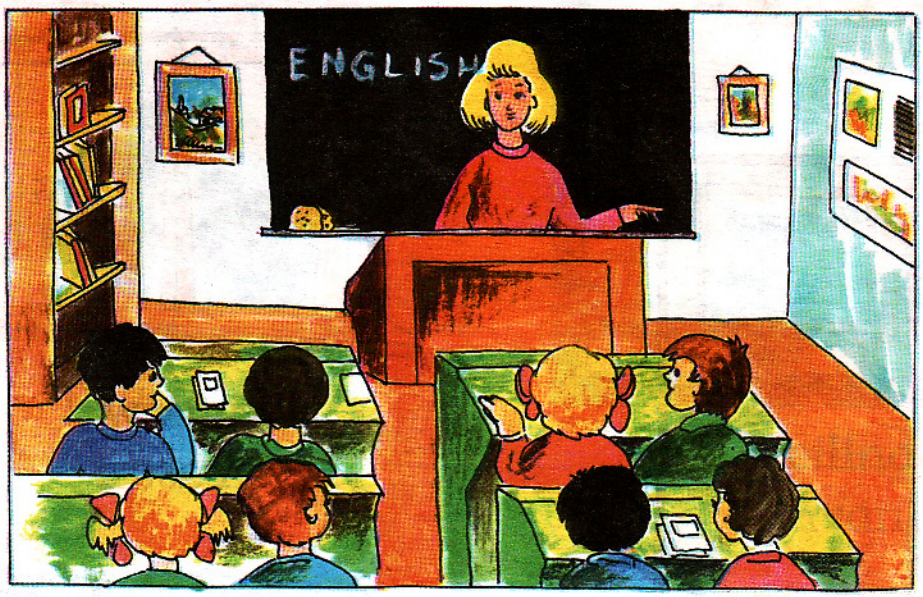
TEKKEN
uploaded by Stef30

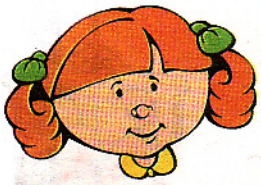
GOOD MORNING!

Bună dimineața!

– Good morning, dear children!
– Good morning, how are you?
– I am very happy
to say hello to you.

– Bună dimineața, dragi copii!
– Bună dimineața, ce mai faceți?
– Sunt foarte bucuroasă
să vă salut.





Conversation
Conversație

– Good morning, children!
– Good morning, teacher!

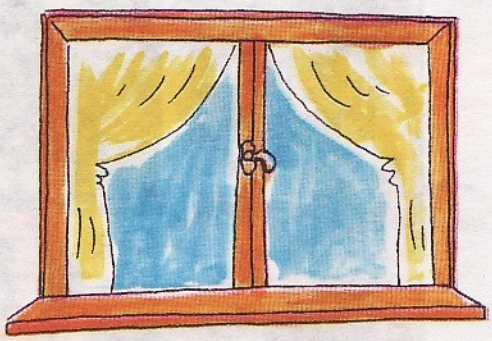
– How are you?
– Very well, thank you!
– Sit down, children!
English is a foreign language.
Do you like it?
– Yes, we do.
– Stand up, children!
Good-bye, children!
– Good-bye, teacher!

– Bună dimineața, copii!
– Bună dimineața,
doamna profesoară!
– Ce mai faceți?
– Foarte bine, mulțumim!
– Așezați-vă, copii!
Engleza este o limbă străină.
Vă place?
– Da, ne place.
– Ridicați-vă, copii!
La revedere, copii!
– La revedere,
doamna profesoară!

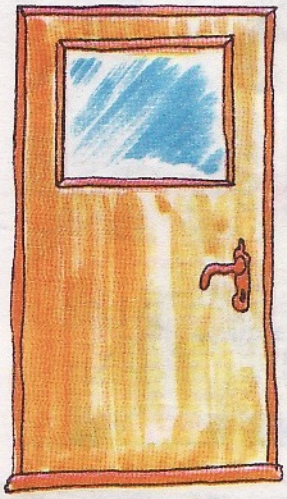
MY CLASSROOM

Clasa mea

New words
Cuvinte noi



window
fereastră



door
ușă

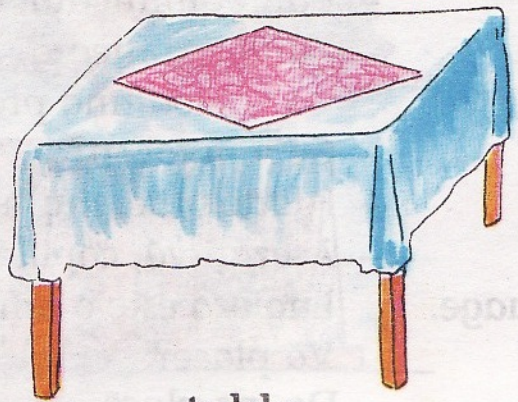
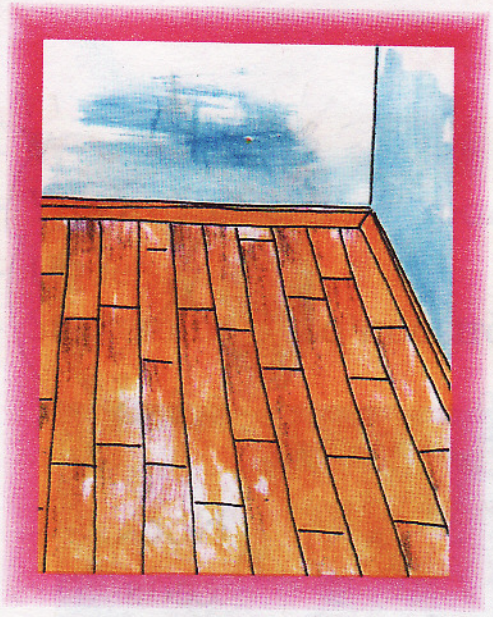
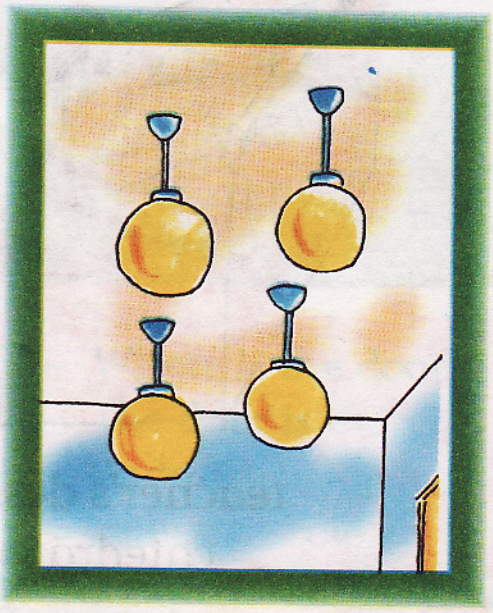


table
masă

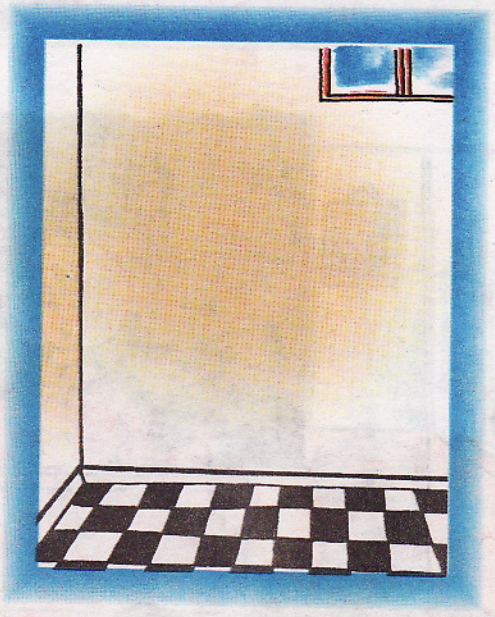
chair
scaun



floor
podea

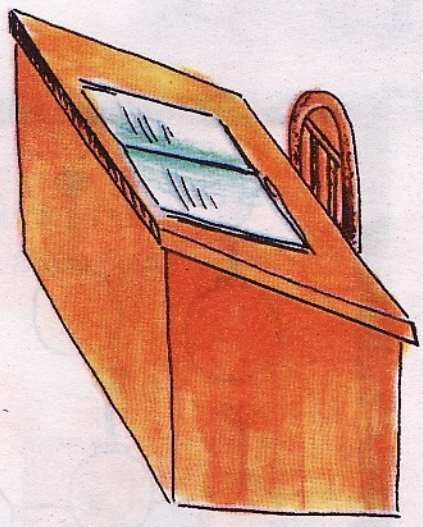


ceiling
tavan



wall
perete

picture
tablou

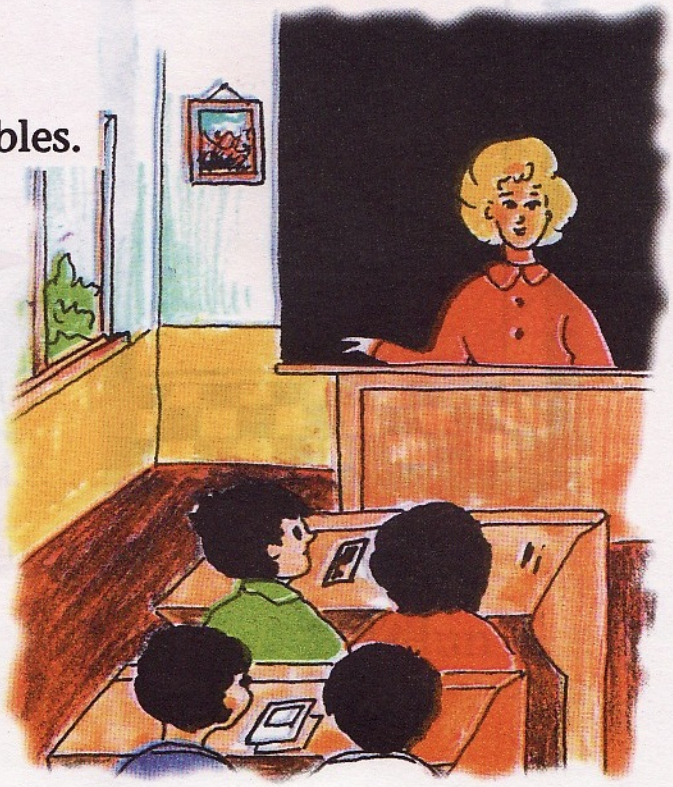


teacher's desk
catedră

clock
ceas

My classroom

My classroom is so peaceful,
There are many chairs and tables.
Our teacher is so beautiful
And very kind with children.



În clasa mea e o atmosferă
liniștită,
Sunt multe scaune și mese.
Iar profesoara noastră este
așa frumoasă
Și este foarte blândă cu copiii.

Where is... ?
Unde se află... ?

– **Where we are?**
– **We are in our classroom.**
– Unde suntem?
– Suntem în clasa noastră.

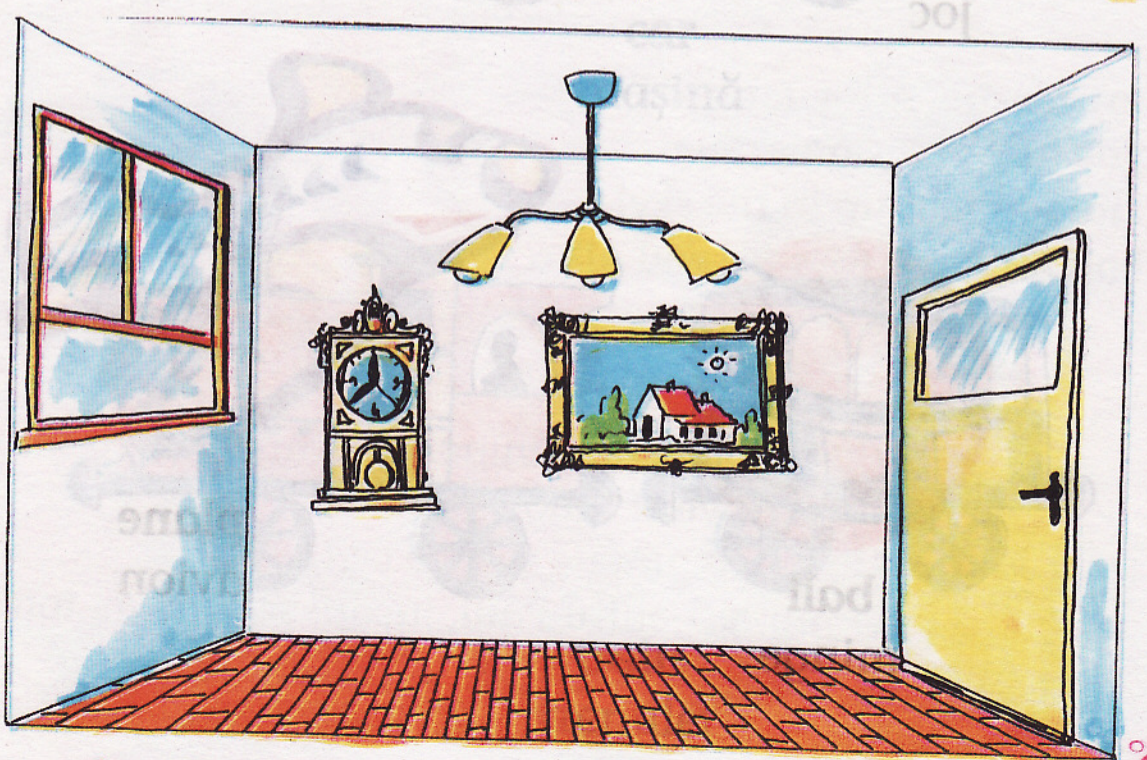
– **Where is the ceiling?**
– **The ceiling is up.**
– Unde este tavanul?
– Tavanul este sus.

– **Where is the window?**
– **The window is here.**
– Unde este fereastra?
– Fereastra este aici.

– **Where is the door?**
– **The door is there.**
– Unde este ușa?
– Ușa este acolo.

– **Where is the clock?**
– **The clock is on the wall.**
– Unde este ceasul?
– Ceasul este pe perete.

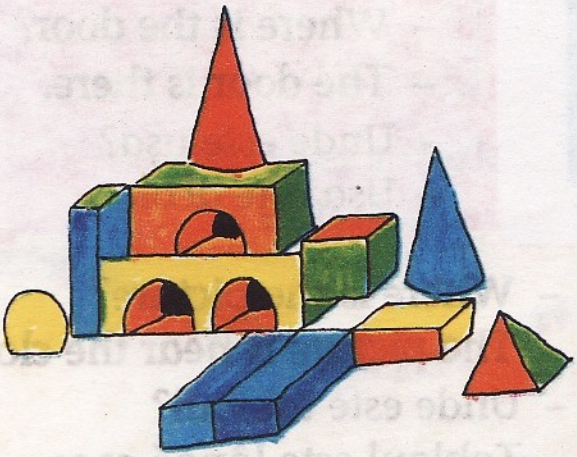
– **Where is the picture?**
– **The picture is near the clock.**
– Unde este tabloul?
– Tabloul este lângă ceas.



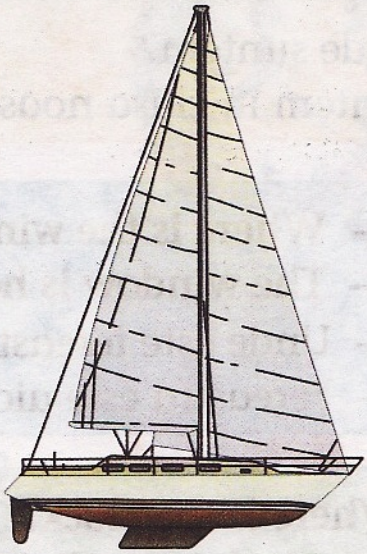
MY TOYS

Jucăriile mele

New words
Cuvinte noi



game
joc



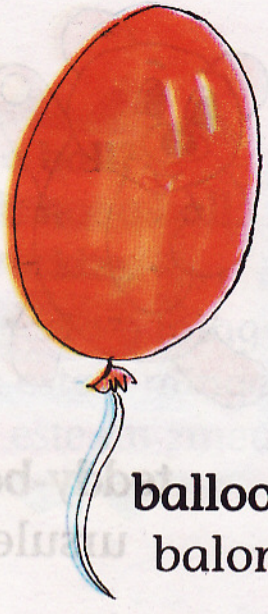
boat
barcă

plane
avion

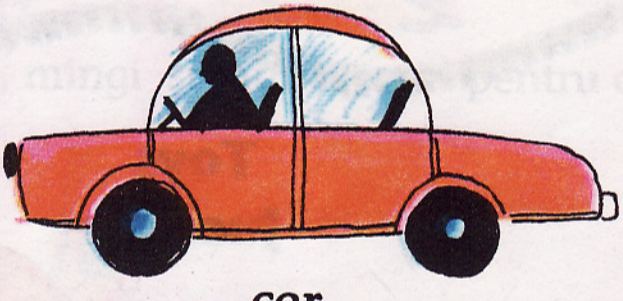
ball
minge

TEKKEN
uploaded by Stef30

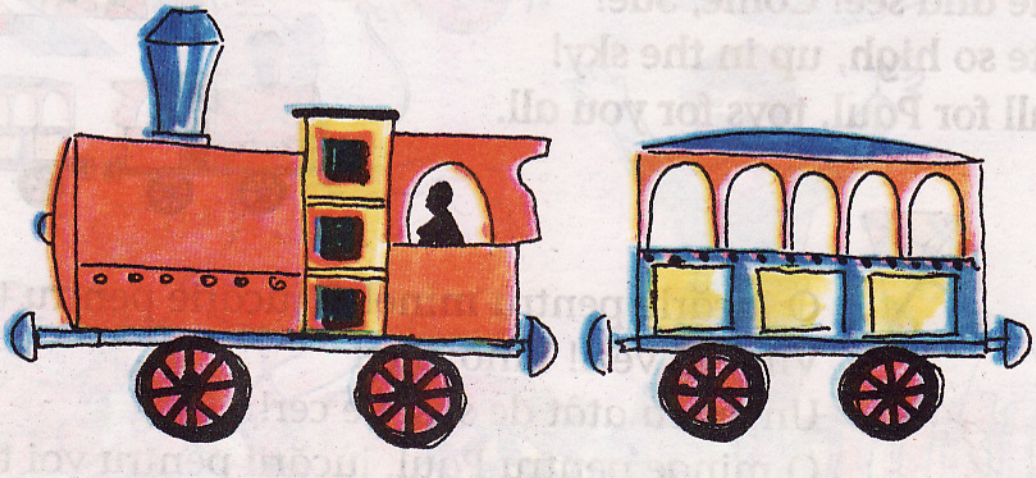
kite
zmeu



balloon
balon



car
mașină



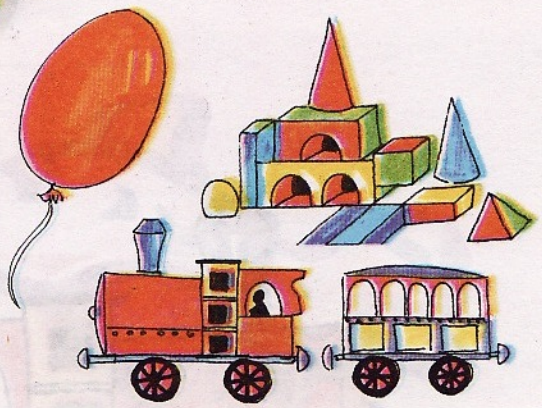
train
trenuleț

teddy-bear
ursuleț

doll
păpușă

Toys
Jucării

A toy for me! A toy for you!
Come and see! Come, Sue!
A kite so high, up in the sky!
A ball for Paul, toys for you all.



O jucărie pentru mine! O jucărie pentru tine!
Vino să vezi! Vino, Sue!
Un zmeu atât de sus, pe cer!
O minge pentru Paul, jucării pentru voi toți.

What is... ?/ This is a .....

– **What is this?**
– **This is a game.**
– Ce este acesta?
– Acesta este un joc.

– **Is this a ball?**
– **No, it is not a ball. This is a kite.**
– Este aceasta o minge?
– Nu, nu este o minge. Acesta este un zmeu.

– **Do you have many toys?**
– **Yes! I have dolls, balls and many games for children.**
– Ai multe jucării?
– Da! Am păpuși, mingi și multe jocuri pentru copii.

To be polite
Să fim politicoși

Let us try to be polite
In everything we do!
Remember always
To say „please"
And don't forget
„thank you"!

Hai să fim politicoși
În tot ceea ce facem!
Amintește-ți mereu
Să spui „te rog"
Și nu uita să spui
„mulțumesc"!

Please, give me...

Exemplu:

– **Please, give me a doll!**
– **Here you are!**
– **Thank you!**

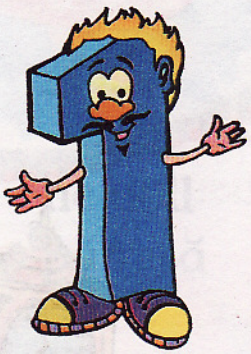
– Te rog, dă-mi o păpușă!
– Poftim!
– Mulțumesc!

Folosiți exemplul de mai sus și pentru celelalte jucării învățate.

NUMBERS

Numerele

New words
Cuvinte noi



one

two

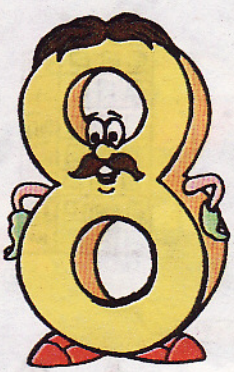
three

four

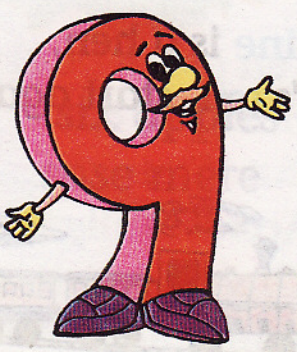
five

six

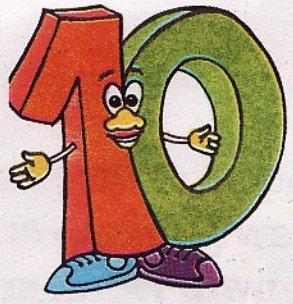
seven



eight

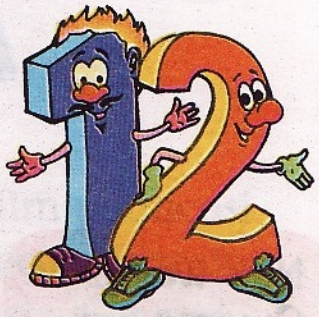


nine



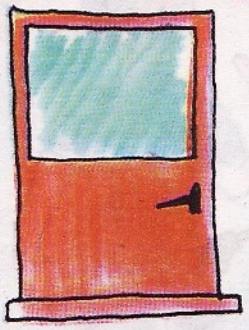
ten

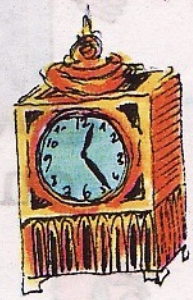
eleven



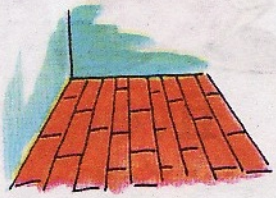
twelve

Numbers
Numerele

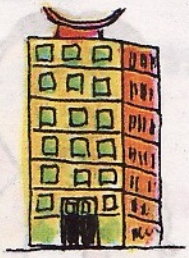




One is a door,
Two is a floor,
Three is a cat,
Four is a rat.



Five is a clock,
Six is a block,
Seven is a train,
Eight is a plane.



Nine is a hen,
It's ten, start again!

Unu este o ușă,
Doi e o podea,
Trei e o pisică,
Patru e un șobolan.

Cinci e un ceas,
Șase e un bloc,
Șapte e un tren,
Opt e un avion.

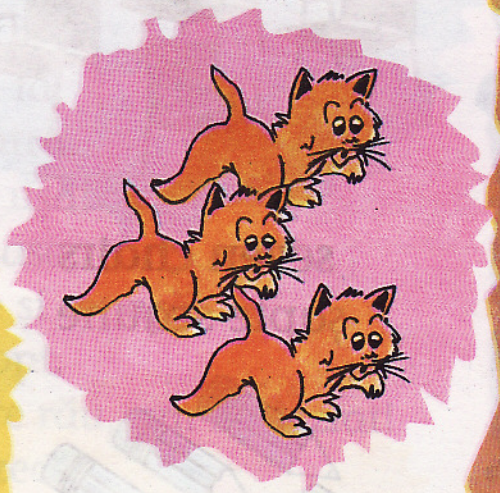
Nouă este o găină,
E zece, ia-o de la capăt!

LET'S COUNT!

Hai să numărăm!

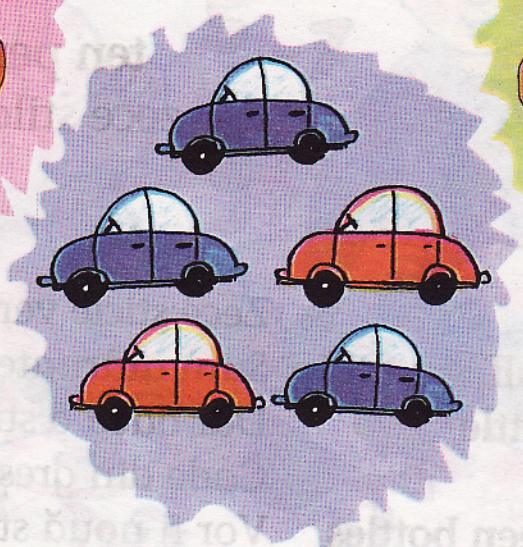
one doll
o păpușă

two dogs
doi câini

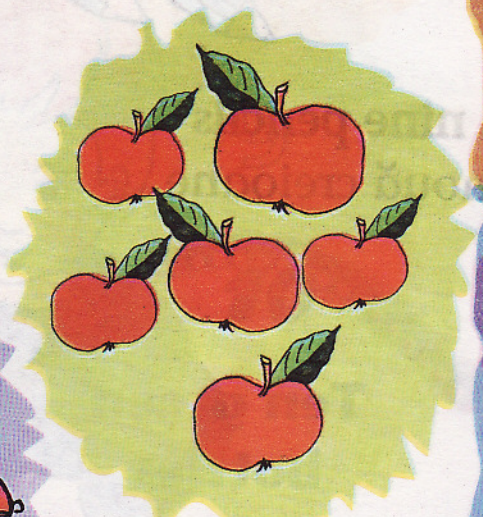


three cats
trei pisici

four balloons
patru baloane



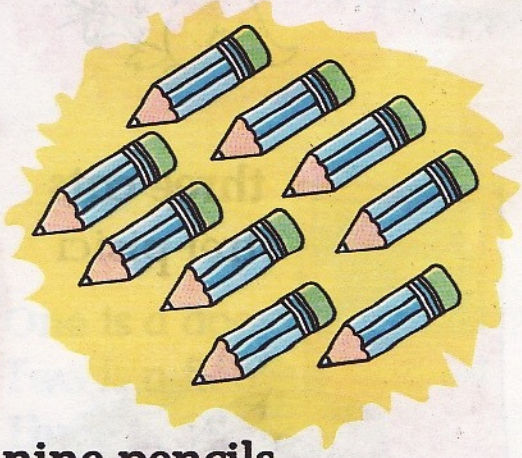
five cars
cinci mașini



six apples
șase mere

seven chairs
șapte scaune

eight clocks
opt ceasuri



nine pencils
nouă creioane

ten pens
zece stilouri

Ten green bottles

Ten green bottles
Hanging on the wall.
But if one green bottle
Accidentally fall,
There'll be nine green bottles
Hanging on the wall...

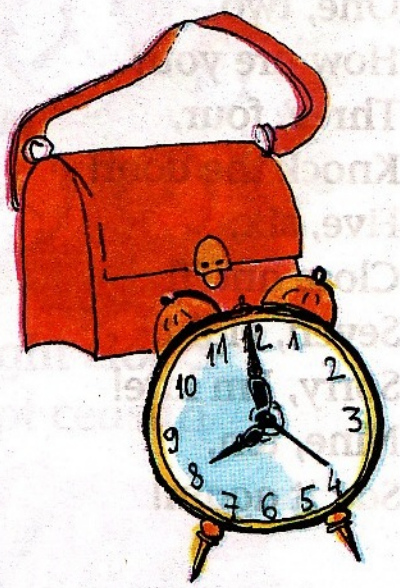
Zece sticle verzi
Sunt atârnate pe perete.
Dar dacă o sticlă verde
Cade din greșeală,
Vor fi nouă sticle verzi
Atârnate pe perete...

One, two...
Unu, doi...

One, two,
How are you?
Three, four,
Knock the door!
Five, six,
Close and fix!
Seven, eight,
Sorry, I'm late!
Nine, ten,
Say it again!

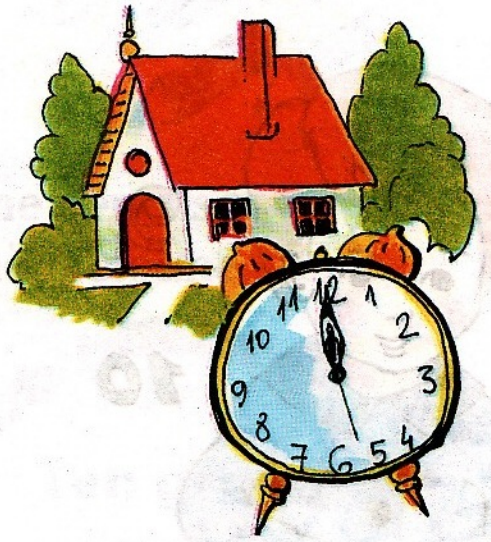
Unu, doi,
Ce mai faci?
Trei, patru,
Bate la ușă!
Cinci, șase,
Închide și repară!
Șapte, opt,
Îmi pare rău, am întârziat!
Nouă, zece,
Spune din nou!

What time is it?
Cât este ceasul?



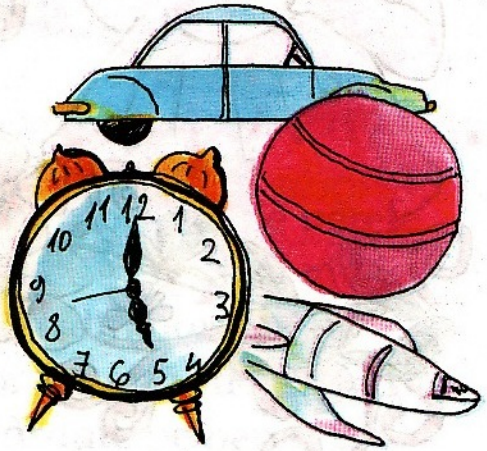
It's 8 o'clock in the morning.
Let's go to school!

Este ora 8 dimineața.
Să mergem la școală!



It's 12 o'clock at noon.
Let's go home!

Este ora 12 la prânz.
Să mergem acasă!

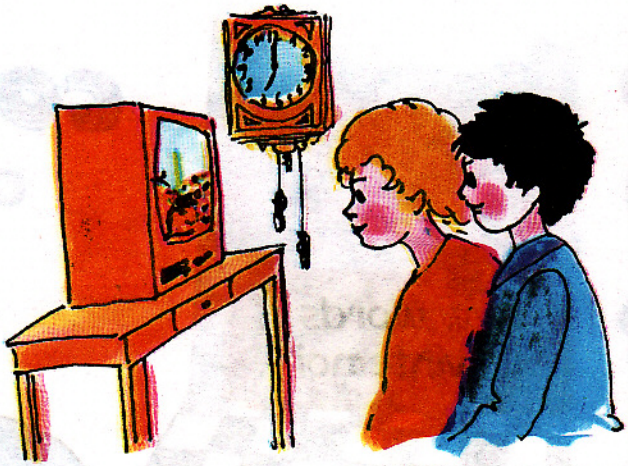


It's 5 o'clock in the afternoon.
Let's play!

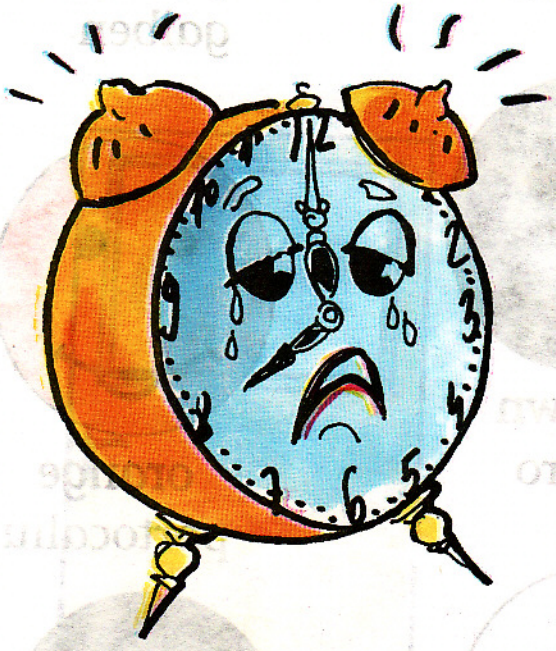
Este ora 5 după-amiaza.
Hai să ne jucăm!

It's 7 o'clock in the evening.
Let's watch TV!

Este ora 7 seara.
Hai să ne uităm la televizor!



The clock
Ceasul



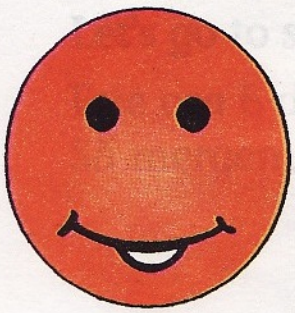
This clock is round,
But it doesn't make a sound.
It tries and tries,
But it only cries.

Ceasul acesta este rotund,
Dar nu face niciun zgomot.
Încearcă și încearcă,
Dar nu reușește decât să plângă.

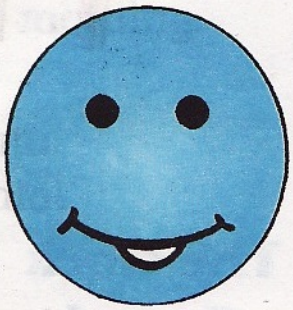
COLOURS

Culorile

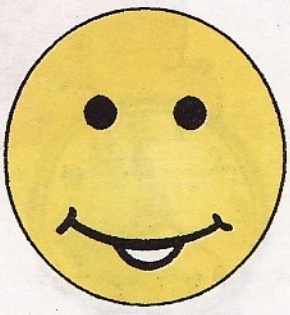
New words
Cuvinte noi



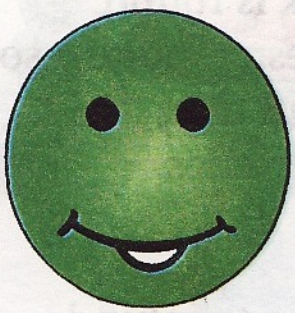
red
roșu



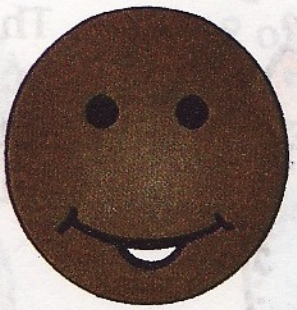
blue
albastru



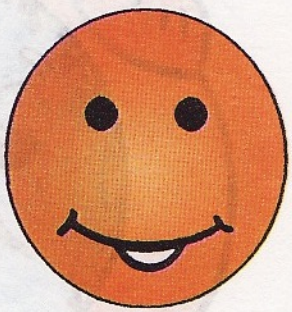
yellow
galben



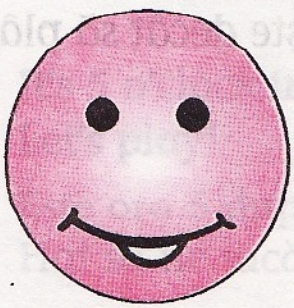
green
verde



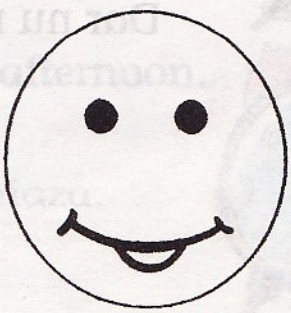
brown
maro



orange
portocaliu

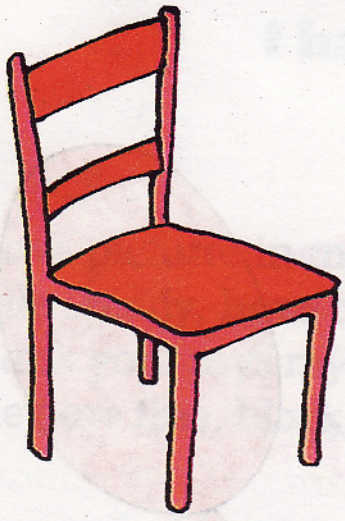


pink
roz

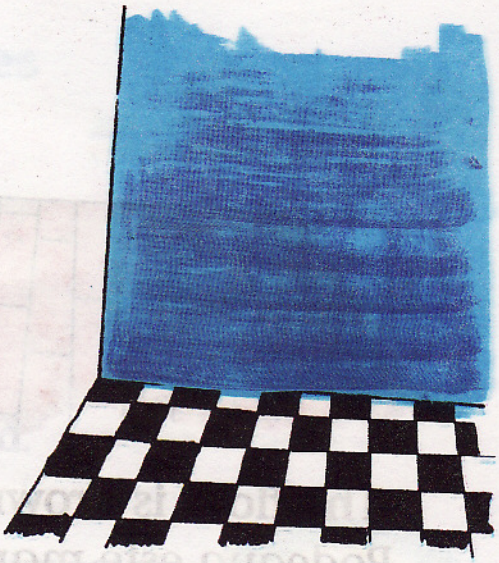


white
alb

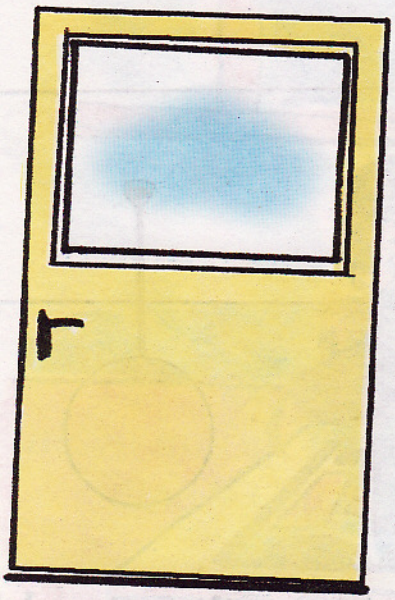
black
negru



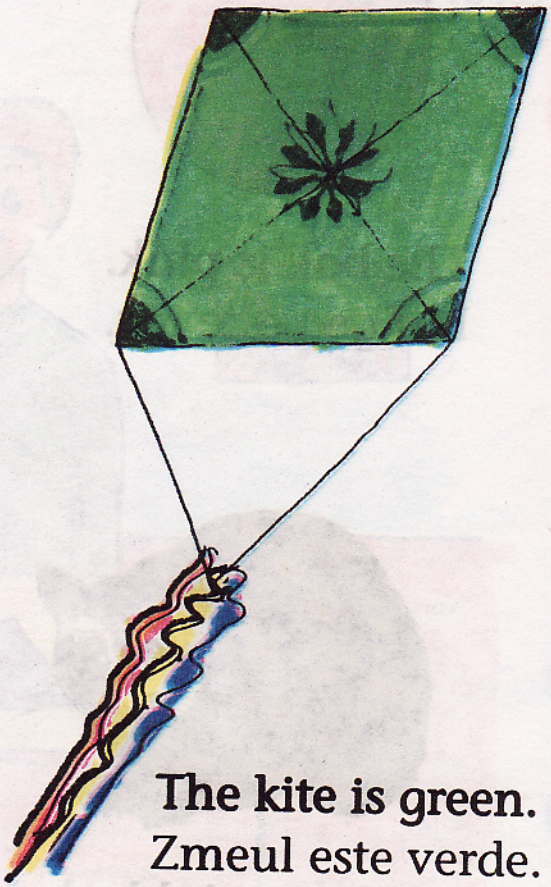
The chair is red.
Scaunul este roșu.



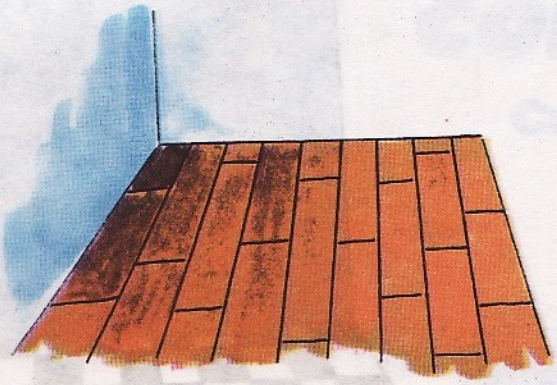
The wall is blue.
Peretele este albastru.



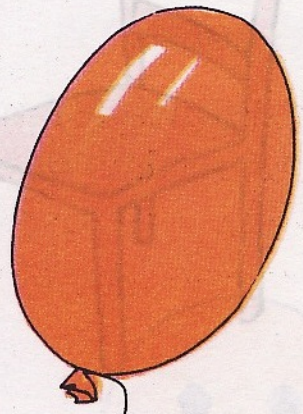
The door is yellow.
Ușa este galbenă.



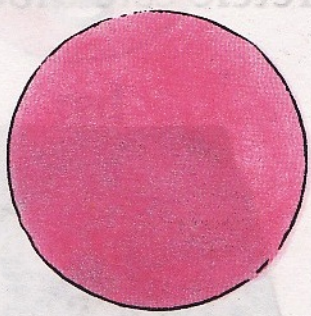
The kite is green.
Zmeul este verde.



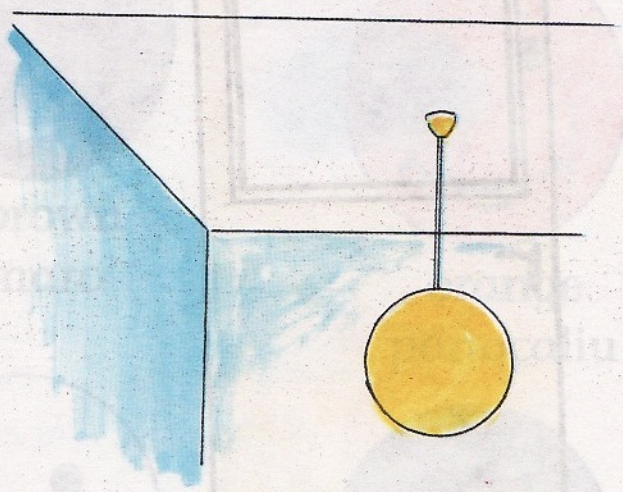
The floor is brown.
Podeaua este maro.



The balloon is orange.
Balonul este portocaliu.



The ball is pink.
Mingea este roz.



The ceiling is white.
Tavanul este alb.

The cat is black.
Pisica este neagră.

I have pictures

– I have pictures in my book.
Little Freddy, have a look!
– Thank you! says my brother Fred,
They are fine, black, green and red.

– Am o carte cu imagini.
Micuțule Freddy, privește!
– Mulțumesc! spune fratele meu Fred,
Sunt frumoase, cu negru, cu verde
și cu roșu.

Conversation
Conversație

– I have many toys.
– Me, too.

– I have a red car.
– I have a blue ball.

– Am multe jucării.
– Și eu, de asemenea.

– Eu am o mașină roșie.
– Eu am o minge albastră.

– Do you have planes?
– No, I have no planes.
– I have one. It's white.

– Do you have trains?
– No, I have no trains.
– I have one. It's green.
– Let's play!

– Ai avioane?
– Nu, nu am nici un avion.
– Eu am unul. Este alb.

– Tu ai trenulețe?
– Nu, nu am niciun trenuleț.
– Eu am unul. Este verde.
– Să ne jucăm!

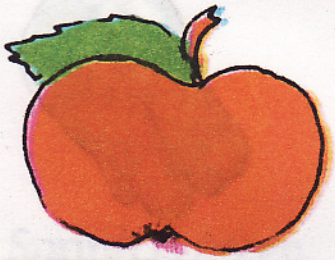
Colours
Culorile

Blue is the sea,
Green is the grass,
White are the clouds
And they slowly pass.

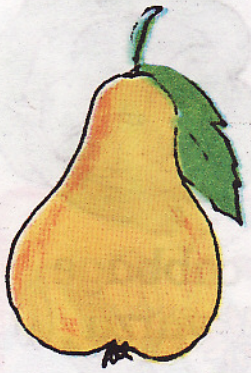
Black are the crows,
Brown are the trees,
Red are the sails
Of a ship in the breeze.

Albastră este marea,
Verde este iarba,
Albi sunt norii
Care trec ușor.

Negre sunt ciorile,
Maro sunt copacii,
Roșii sunt pânzele
Unei corăbii în vânt.



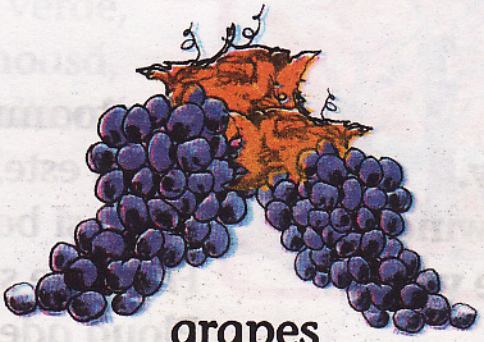
apple
măr



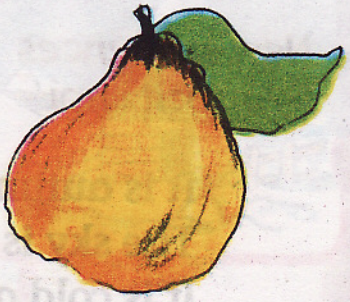
pear
pară

plum
prună

nut
nucă



grapes
struguri



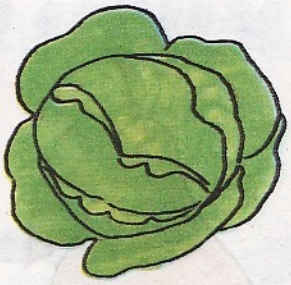
quice
gutuie

onion
ceapă

garlic
usturoi

potatoes
cartofi

tomatoes
roșii



cabbage
varză

green pepper
ardei gras

New sentences
Propoziții noi

It is autumn.	Este toamnă.
The sky is grey.	Cerul este cenușiu.
It is cold and windy.	E frig și bate vântul.
The leaves are yellow.	Frunzele sunt galbene.
It often rains.	Plouă adesea.
We pick fruit.	Culegem fructe.
We pick vegetables.	Culegem legume.

The seasons
Anotimpurile

Spring is green,
Summer is bright,
Autumn is yellow,
Winter is white.

Primăvara este verde,
Vara este luminoasă,
Toamna este galbenă,
Iarna este albă.

Autumn fruit
Fructe de toamnă

Here is an apple,
Tasty and red.
There is a nut,
Brown and round.

Aici este un măr,
Gustos și roșu.
Acolo este o nucă,
Maro și rotundă.

Rain
Ploaia

Rain, rain, go away,
Come again another day.
Little Johnny
Wants to play.

Ploaie, ploaie, pleacă,
Vino în altă zi.
Micuțul Johnny
Vrea să se joace.

The farmer in the dell
Țăranul e pe câmp

The farmer in the dell,
The farmer in the dell,
Hey, oh, the derri-oh,
The farmer in the dell.

Țăranul e pe câmp,
Țăranul e pe câmp,
Ura, drăguța mea,
Țăranul e pe câmp.

The farmer has a wife,
The farmer has a wife,
Hey, oh, the derri-oh,
The farmer has a wife.

Țăranul are o nevastă,
Țăranul are o nevastă,
Ura, drăguța mea,
Țăranul are o nevastă.

The farmer has a child,
The farmer has a child,
Hey, oh, the derri-oh,
The farmer has a child.

Țăranul are un copil,
Țăranul are un copil,
Ura, drăguța mea,
Țăranul are un copil.

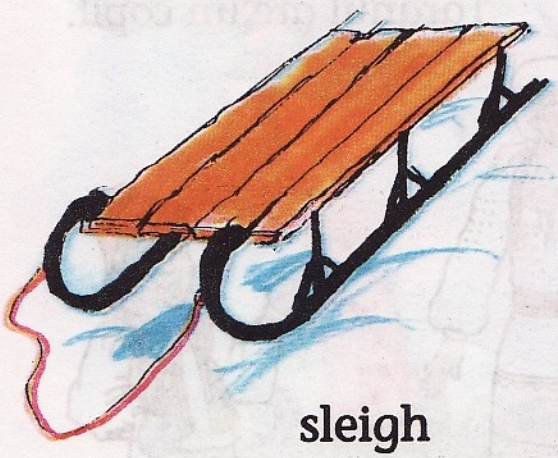
WINTER

Iarna

New words
Cuvinte noi

snow
zăpadă

snowman
om de zăpadă

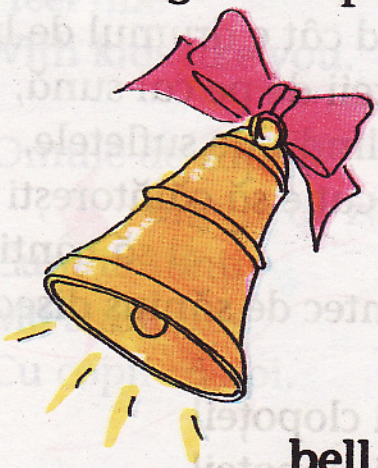


sleigh
sanie

snowballs
bulgări de zăpadă

snowflakes
fulgi de zăpadă

ice
gheață



bell
clopoțel

Santa Claus
Moș Crăciun

to skate
a patina

to ski
a schia

Jingle bells
Sunați clopoței

Dashing through the snow
In a one horse open sleigh,
Over the fields we go,
Laughing all the way.
Bells on bobtail rink,
Making spirits bright,
What fun it is to ride and sing
A sleighing song tonight!

Jingle bells! Jingle bells!
Jingle all the way
Oh, what fine it is to ride
In a one horse open sleigh.

Înaintând iute prin zăpadă
Într-o sanie neacoperită,
trasă de un cal,
Trecem peste câmpuri,
Râzând cât e drumul de lung.
Clopoțeii de pe cal sună,
Înveselindu-ne sufletele,
Ce plăcut e să călătorești
și să cânți
Un cântec de sănius diseară!

Sunați clopoței!
Sunați clopoței!
Sunați tot drumul
O, ce bucurie să călătorești
Într-o sanie neacoperită,
trasă de un cal.

Snowman
Omul de zăpadă

Snowman, snowman,
How do you feel?
I feel fine
With kids like you.

Omule de zăpadă,
omule de zăpadă
Cum te simți?
Mă simt bine
Cu copii ca voi.

Snow
Zăpada

Snow, snow,
Thick, thick snow,
Wintertime is here,
You know,
While the temperature
Is low.

Zăpadă, zăpadă,
Zăpadă groasă,
Iarna a sosit,
Știi asta,
Iar temperatura
E scăzută.

We wish you a Merry Christmas

We wish you a Merry Christmas,
We wish you a Merry Christmas,
We wish you a Merry Christmas,
And a Happy New Year!

Vă dorim Crăciun fericit,
Vă dorim Crăciun fericit,
Vă dorim Crăciun fericit,
Și un an nou fericit!

Christmas tree
pom de Crăciun

present
cadou

candles
lumânări

Snowflakes
Fulgi de zăpadă

Snowflakes fall on trees and walk,
Snowflakes fall as white as chalk,
Snowflakes fall into my hand,
Snowflakes brighten up our land.

Fulgi de zăpadă cad pe copaci și plutesc,
Fulgi de zăpadă cad albi precum creta,
Fulgi de zăpadă cad în palma mea,
Fulgi de zăpadă ne luminează pământul.

DOMESTIC ANIMALS

Animale domestice

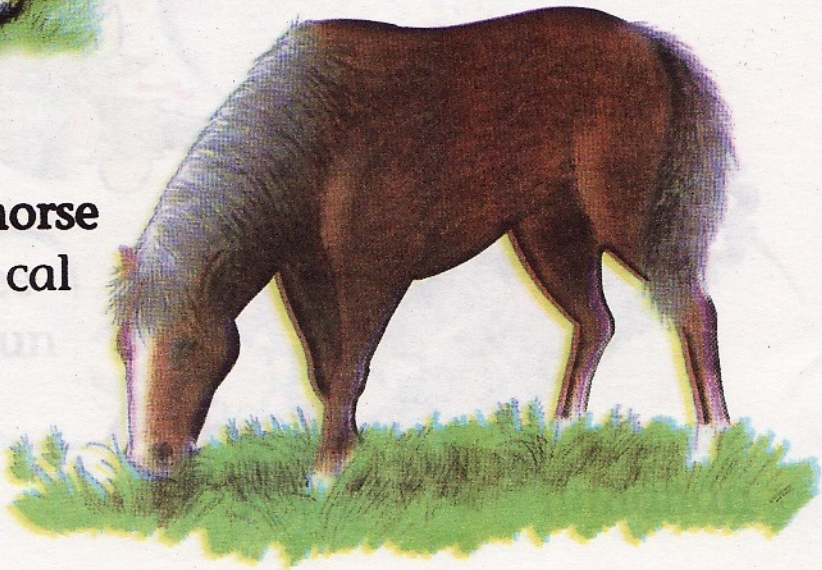
New words
Cuvinte noi

cat
pisică

The cat catches mice.
Pisica prinde șoareci.

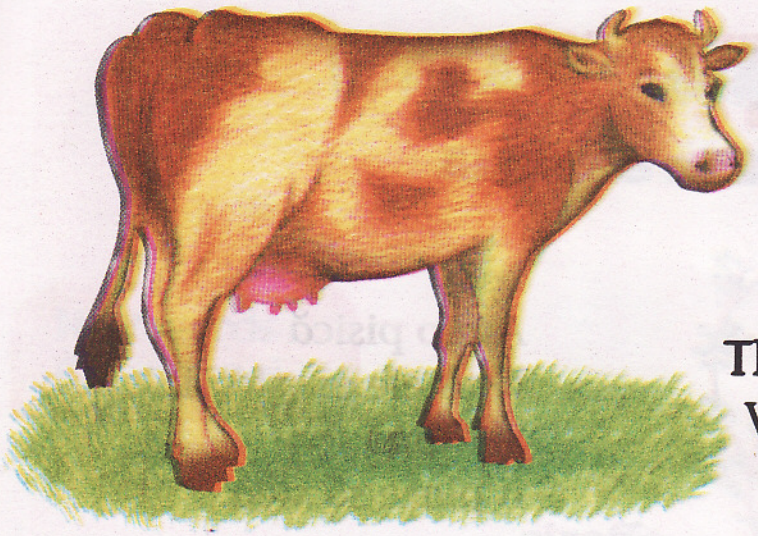
dog
câine

The dog likes people.
Câinelui îi plac oamenii.



horse
cal

The horse runs very fast.
Calul aleargă foarte repede.

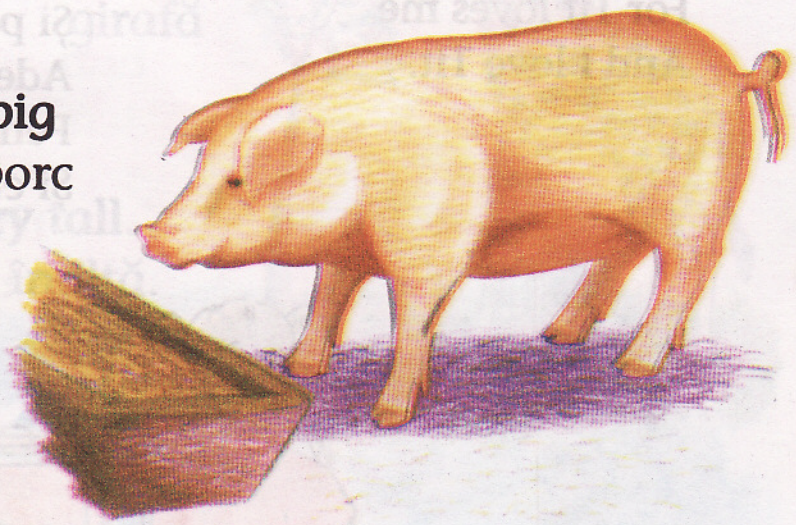


cow
vacă

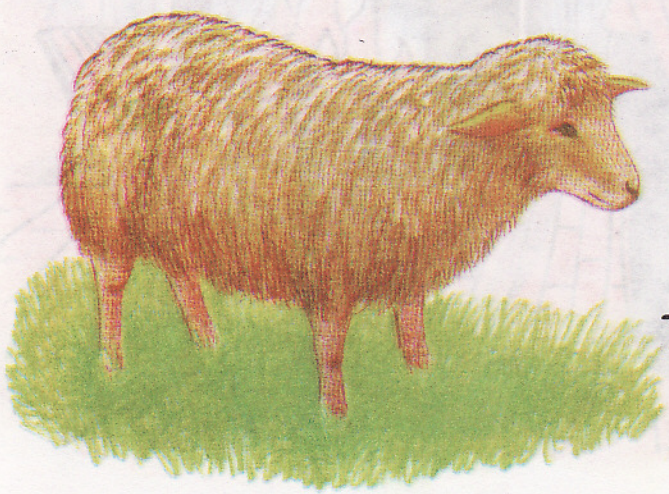
TEKEN
uploaded by Stef30

The cow lives on a farm.
Vaca trăiește la fermă.

pig
porc



The pig is fat.
Porcul este gras.



sheep
oaie

The sheep produces wool.
Oaia produce lână.

TEKEN
uploaded by Stef30

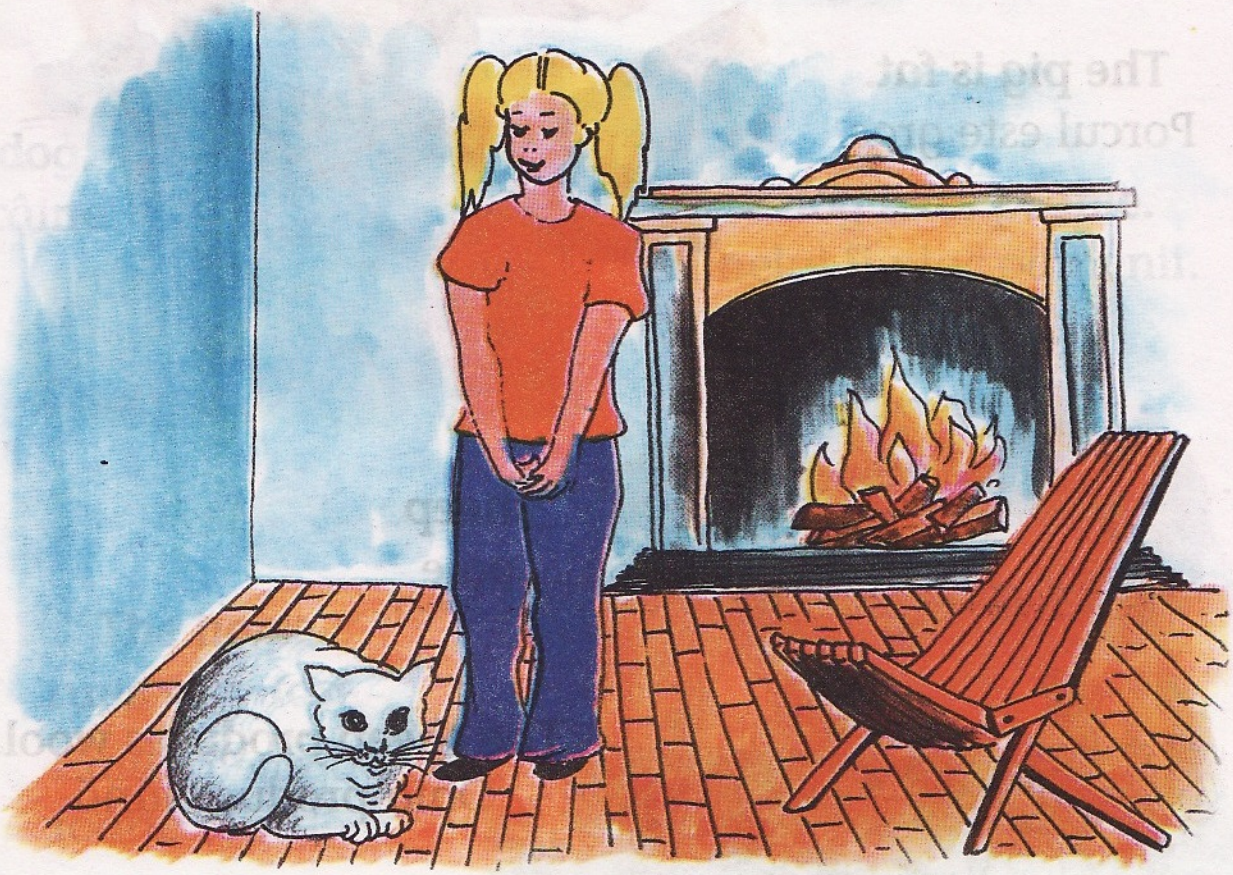
I have a cat
Am o pisică

I have a cat
Her name is Tit.
And by the fire
She loves to sit.

And on my knee
She oft will sit,
For Tit loves me
And I love Tit.

Am o pisică
Numele ei este Tit.
Și lângă foc
Îi place să stea.

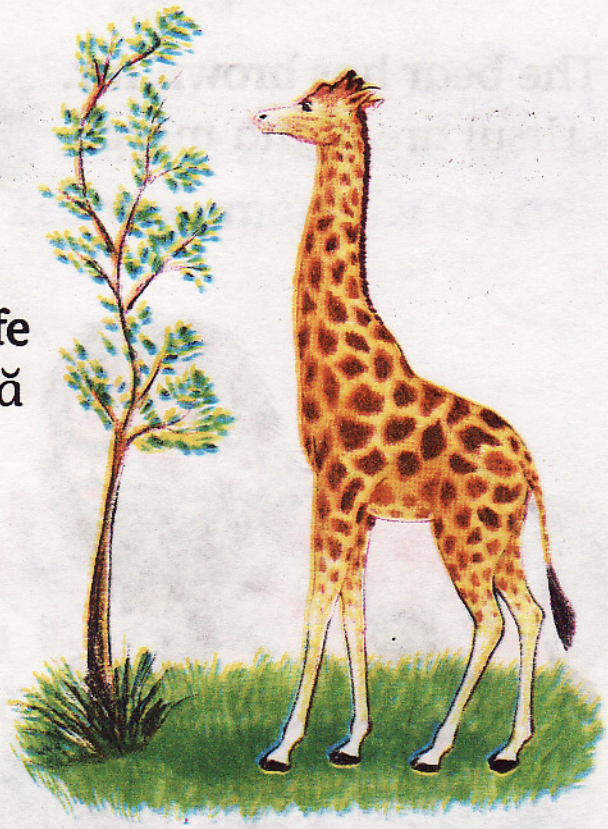
Și pe genunchiul meu
Adesea va sta,
Pentru că Tit mă iubește
Și eu o iubesc pe Tit.



WILD ANIMALS

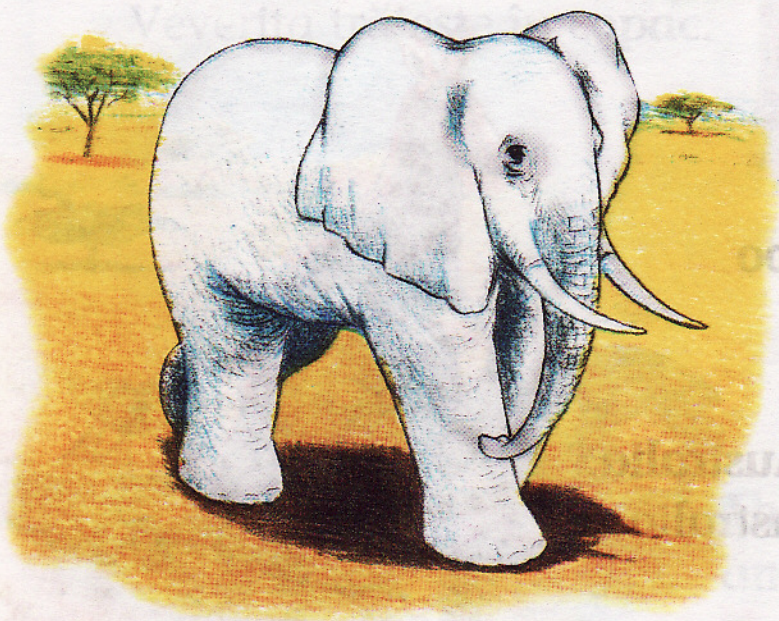
Animale sălbatice

New words
Cuvinte noi



giraffe
girafă

The giraffe is very tall.
Girafa este foarte înaltă.



elephant
elefant

The elephant has large ears.
Elefantul are urechi mari.

bear
urs

The bear has brown fur.
Ursul are blana maro.

lion
leu

The lion is strong.
Leul este puternic.

kangaroo
cangur

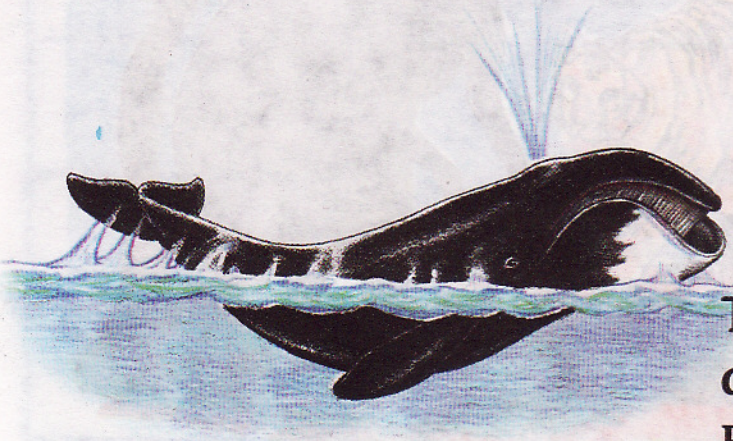
The kangaroo lives in Australia.
Cangurul trăiește în Australia.

zebra
zebră

The zebra is similar to a horse.
Zebra seamănă cu un cal.

squirrel
veveriță

The squirrel lives in a tree.
Veverița trăiește în copac.



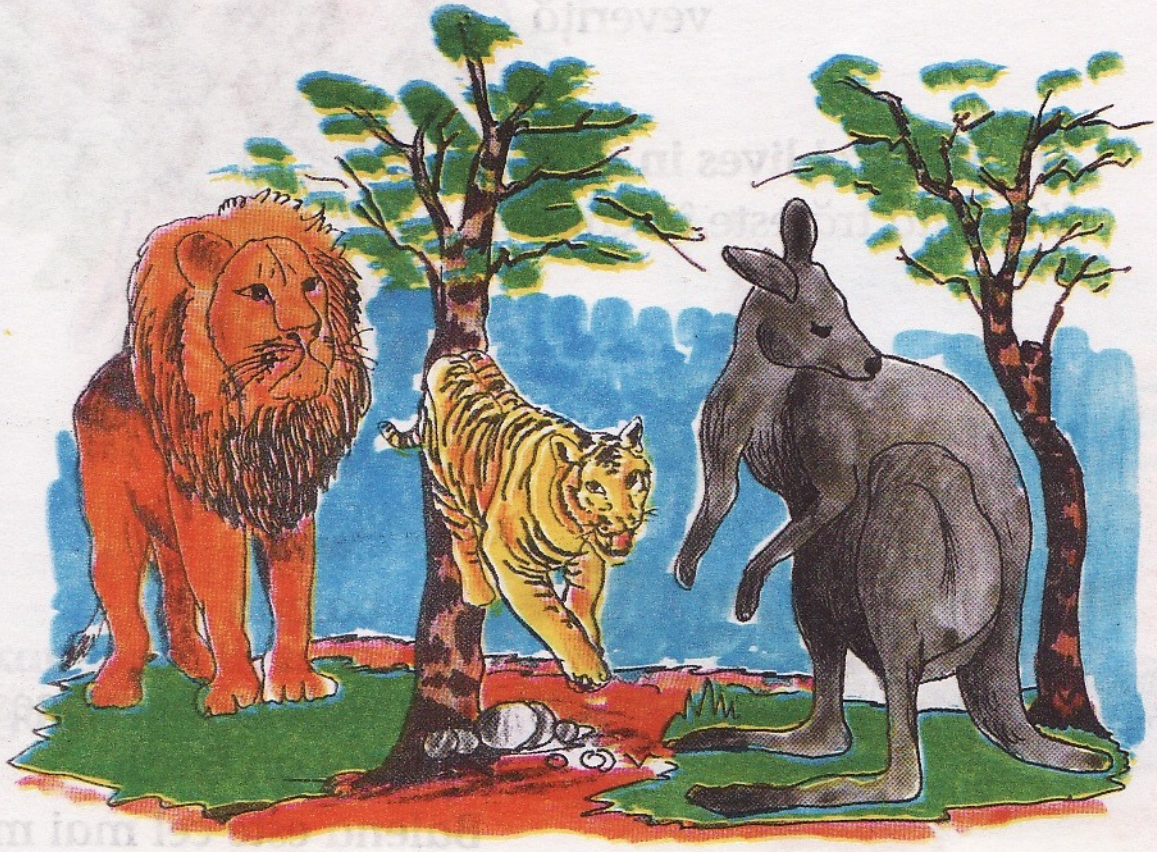
wale
balenă

The wale is the biggest animal on Earth.
Balena este cel mai mare animal de pe Pământ.

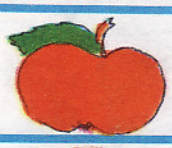
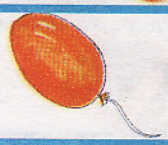
At the Zoo
La Grădina Zoologică

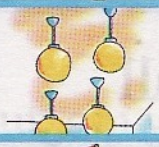
I saw, I saw, I saw
A lion at the Zoo.
I saw, I saw, I saw
A baby tigger, too.
I saw, I saw, I saw
A great big kangaroo.
I saw, I saw, I saw
I saw them at the Zoo.

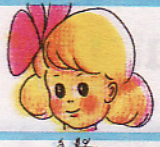
Am văzut, am văzut, am văzut
Un leu la Grădina Zoologică.
Am văzut, am văzut, am văzut
Și un pui de tigru.
Am văzut, am văzut, am văzut
Un cangur foarte mare.
Am văzut, am văzut, am văzut
Le-am văzut la Grădina Zoologică.



DICȚIONAR

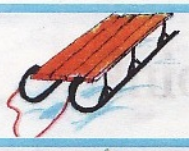
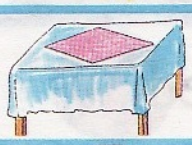
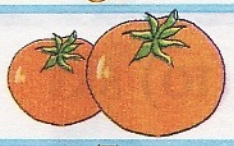
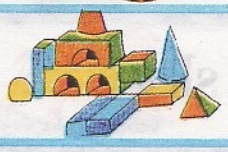
apple	măr	
ball	minge	
baloon	balon	
bear	urs	
bell	clopoţel	
black	negru	
blue	albastru	
boat	barcă	
boy	băiat	
brown	maro	
cabbage	varză	
candles	lumânări	

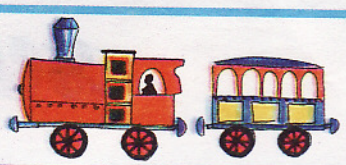
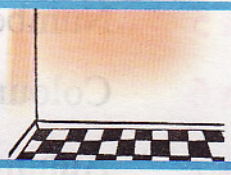
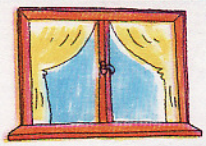
car	maşină	
cat	pisică	
ceiling	tavan	
chair	scaun	
children	copii	
Christmas tree	pom de Crăciun	
classroom	clasă	
clock	ceas	
cow	vacă	
day	zi	
dog	câine	
doll	păpuşă	
door	uşă	

elephant	elefant	
English class	ora de engleză	
floor	podea	
foreign language	limbă străină	
game	joc	
garlic	usturoi	
giraffe	girafă	
girl	fată	
grapes	struguri	
green	verde	
green pepper	ardei gras	
hello!	bună!	
horse	cal	

ice	gheaţă	
kangaroo	cangur	
kindergarten	grădiniţă	
kite	zmeu	
leaf	frunză	
lion	leu	
night	noapte	
nut	nucă	
onion	ceapă	
orange	portocaliu	
pear	pară	
picture	tablou	
pig	porc	

pink	roz	
plane	avion	
plum	prună	
potatoes	cartofi	
present	cadou	
quice	gutuie	
rain	ploaie	
red	roşu	
Santa Claus	Moş Crăciun	
sheep	oaie	
(to) skate	a patina	
(to) ski	a schia	
sky	cer	

sleigh	sanie	
snow	zăpadă	
snowballs	bulgări de zăpadă	
snowflakes	fulgi de zăpadă	
snowman	om de zăpadă	
squirrel	veveriţă	
sun	soare	
table	masă	
teacher	profesoară, educatoare	
teacher' s desk	catedră	
teddy-bear	ursuleţ	
tomatoes	roşii	
toys	jucării	

train	trenuleţ	
tree	copac	
umbrella	umbrelă	
wale	balenă	
wall	perete	
white	alb	
wind	vânt	
window	fereastră	
yellow	galben	
zebra	zebra	

SUMMARY
Cuprins

Lesson 1	Greetings	Formule de salut 3
Lesson 2	In the classroom	În clasă 5
Lesson 3	My classroom	Clasa mea 8
Lesson 4	My toys	Jucăriile mele 12
Lesson 5	Numbers	Numerele 17
Lesson 6	Colours	Culorile 24
Lesson 7	Autumn	Toamna 30
Lesson 8	Winter	Iarna 36
Lesson 9	Domestic animals	Animale domestice 42
Lesson 10	Wild animals	Animale sălbatice 45

TEKEN
uploaded by Stef30

În librării şi la toate punctele de difuzare a presei

Puteţi comanda la telefon:
021-318.70.27
021-318.70.28

TEKEN
uploaded by Stef30

ISBN: 978-973-706-995-5